



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Tuesday, 11 May 2021 — No. 189

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 10:00 a.m.

ORDERS OF THE DAY

Moment of reflection

Estimates of Expenditure

Estimates of the National Assembly

Pursuant to Standing Order 286, Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved that the Assembly resolve itself into a Committee of the Whole for examination of the estimates of expenditure of the government departments for the fiscal year 2021–2022.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **978** in Appendix)

Yeas: **107** Nays: **0** Abstentions: **0**

At 10:01 a.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

11 May 2021

The proceedings resumed at 10:07 a.m.

Committee of the Whole

Mr. Picard, First Vice-President, informed the Committee that the period allotted for examination of the estimates shall not exceed 2 hours and that the speaking time shall be distributed as follows: 20 minutes to the President for his opening remarks; 47 minutes to the parliamentary group forming the Government; 31 minutes 20 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 7 minutes 50 seconds to the Second Opposition Group; 7 minutes 50 seconds to the Third Opposition Group; and 6 minutes to the independent Members, subject to a maximum of 1 minute 30 seconds each. Within this framework, any time not used by the independent Members shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above.

By leave of the Assembly to set aside the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, the proceedings of the Committee of the Whole continued beyond 12:00 p.m.

The examination of the estimates of expenditure for the National Assembly being concluded, Ms. Lavallée (Repentigny), member of the Committee of the Whole, reported to the Assembly.

At 12:12 p.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings until 1:40 p.m.

The proceedings resumed at 1:40 p.m.

11 May 2021

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Ministers

Ms. Soucy (Saint-Hyacinthe) made a statement to underline Quebec Family Week.

Ms. Gaudreault (Hull) made a statement to pay tribute to Mr. Christopher Howard for his act of altruism.

Ms. Lecours (Les Plaines) made a statement to underline the work of the Centre d'hébergement multiservice de Mirabel.

Ms. Nichols (Vaudreuil) made a statement to pay tribute to Ms. Claudia Chebin for her 25 years of service on the board of directors of the Musée régional de Vaudreuil-Soulanges.

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to underline the start of the work to construct a new bridge on Route 104 in the Saint-Jean riding.

11 May 2021

Ms. Perry Mélançon (Gaspé) made a statement to underline the upcoming opening of the Buvette Thérèse.

Mr. Lévesque (Chauveau) made a statement to underline Ms. Maude Ouellet-Savard's 20 years of service with the Royal Canadian Navy.

Ms. Dorion (Taschereau) made a statement to invite citizens to speak about their experience on the topic of aging at home.

Ms. Foster (Charlevoix–Côte-de-Beaupré) made a statement to congratulate Ms. Mathilde Fortier for her athletic performance in freestyle soccer.

Ms. Lavallée (Repentigny) made a statement to underline the 60th anniversary of the Repentigny Lions Club.

At 1:51 p.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 2:02 p.m.

11 May 2021

Moment of reflection

Presenting Papers

Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, tabled the following:

The 2021–2025 strategic plan of the Commission des services juridiques.
(Sessional Paper No. 2534-20210511)

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following on behalf of Mr. Boulet, Minister of Labour, Employment and Social Solidarity:

The 2020 annual report of the Conseil de gestion de l'assurance parentale.
(Sessional Paper No. 2535-20210511)

He then tabled the following:

The Government's reply to a petition tabled on 23 March 2021 by Ms. Robitaille (Bourassa-Sauvé) on implementing measures to improve the social and economic conditions of residents in the borough of Montréal-Nord.
(Sessional Paper No. 2536-20210511)

The President tabled the following:

A copy of the notice of motion moved by Ms. Nichols (Vaudreuil) to be placed on the *Order Paper and Notices* of Wednesday, 12 May 2021 under Business Standing in the Name of Members in Opposition.
(Sessional Paper No. 2537-20210511)

11 May 2021

Presenting Reports from Committees

The President tabled the reports from the parliamentary committees that examined the estimates of expenditure of the government departments for the 2021–2022 fiscal year:

The report from the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources;

(Sessional Paper No. 2538-20210511)

The report from the Committee on Planning and the Public Domain;

(Sessional Paper No. 2539-20210511)

The report from the Committee on Culture and Education;

(Sessional Paper No. 2540-20210511)

The report from the Committee on Labour and the Economy;

(Sessional Paper No. 2541-20210511)

The report from the Committee on Public Finance;

(Sessional Paper No. 2542-20210511)

The report from the Committee on Institutions;

(Sessional Paper No. 2543-20210511)

The report from the Committee on Citizen Relations;

(Sessional Paper No. 2544-20210511)

The report from the Committee on Health and Social Services;

(Sessional Paper No. 2545-20210511)

The report from the Committee on Transportation and the Environment.

(Sessional Paper No. 2546-20210511)

11 May 2021

Presenting Petitions

Mr. Marissal (Rosemont) tabled the following:

The abstract of a petition on reviewing the remuneration policy of Investissement Québec, signed by 196 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 2547-20210511)

Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue) tabled the following:

The abstract of a petition on changing the terms governing government purchasing in order to promote local purchasing, signed by 225 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 2548-20210511)

Oral Answers to Petitions

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Montpetit (Maurice-Richard), together with Mr. Carmant, Minister for Health and Social Services, Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Mr. Ouellette (Chomedey), Ms. Fournier (Marie-Victorin) and Mr. Thouin (Rousseau), moved:

THAT the National Assembly mark Better Hearing and Speech Month and recall that in Québec, four to six in every thousand babies have hearing loss at birth and that for one in every thousand babies, that loss is permanent;

11 May 2021

THAT it highlight the fact that children who have a hearing impairment are deprived of an important source for learning and that this could have consequences on language development, socialization and academic success;

THAT it recall that early screening for hearing impairment allows hearing professionals to respond quickly to support and treat the children;

THAT it underscore that, in 2019–2020, only 42% of babies born in Québec were entitled to a hearing screening test;

THAT it recall that the Newborn Hearing Screening Program is still not available in all of Québec's places of birth;

THAT, lastly, it ask the Government to implement the Newborn Hearing Screening Program in all of Québec's places of birth by the end of 2021.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **979** in Appendix)

Yeas: **118** Nays: **0** Abstentions: **0**

11 May 2021

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Dorion (Taschereau), together with Ms. Roy, Minister of Culture and Communications, Ms. St-Pierre (Acadie), Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly recall that cultural production in Québec and its specificity are threatened by the lack of a framework for large online content platforms such as Netflix and Spotify;

THAT it underscore the importance of the many long-standing representations made by Québec to defend its right to cultural exception, in particular to UNESCO and the Canadian government;

THAT it recognize that the current Bill C-10 tabled in the House of Commons, which aims to ensure that large online platforms contribute to cultural production in Québec and Canada as well as to ensure the discoverability of that cultural content on those platforms, constitutes significant progress for the protection and promotion of Québec culture and that, consequently, it affirm its support of the measures proposed by that bill;

THAT it demand that the Canadian government strictly regulate those platforms, in order to ensure a large proportion of creation, production and presentation of original French-language programs, as requested by many actors in the culture and communications sector in Québec;

THAT it demand that the federal government respect Québec's legislative powers and its actions in this field;

THAT the National Assembly recall the historical political consensus that exists in favour of repatriating to Québec all powers in the area of culture and communications and all federal budgets regarding culture and communications based on Québec's historical proportion and that it ask the Québec government to work toward that end.

11 May 2021

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **980** in Appendix)

Yeas: **118** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, together with Ms. Girault, Minister of International Relations and La Francophonie, Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Ms. Fournier (Marie-Victorin), Mr. LeBel (Rimouski) and Mr. Thouin (Rousseau), moved:

THAT the National Assembly, in accordance with the principle of the right of peoples to self-determination, recognize the right of the Scottish people to determine their own future by referendum.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **981** in Appendix)

Yeas: **118** Nays: **0** Abstentions: **0**

11 May 2021

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. LeBel, Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor, together with Mr. Barrette (La Pinière), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Gaudreault (Jonquière), Ms. Fournier (Marie-Victorin), Mr. LeBel (Rimouski) and Mr. Thouin (Rousseau), moved:

THAT the National Assembly mark the 50th anniversary of the Conseil du trésor and its secretariat, created in the wake of the Quiet Revolution on 1 April 1971;

THAT it recognize the role of this ministerial committee and its secretariat within the government apparatus, which remains as relevant as ever;

THAT it recall that half a century later, there is still a need to maintain the quality of services, evaluate and improve public programs and invest every dollar in the right place;

THAT it recall that one of the essential roles of the Conseil du trésor and its secretariat is to ensure the recruitment and retention of State employees in order to keep expertise in the public service;

THAT it therefore recognize the Conseil du trésor's essential responsibilities for managing the State's administrative performance, public infrastructures, and human, contractual, financial and information resources that it executes thanks to government employees;

THAT, lastly, it thank the women and men whose dedicated work in this institution over the past fifty years has benefited all Quebecers.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

11 May 2021

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **982** in Appendix)

Yeas: **118** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Fournier (Marie-Victorin), together with Ms. Girault, Minister of International Relations and La Francophonie, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Ms. Perry Mélançon (Gaspé) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved:

THAT the National Assembly ask the Government of Canada to allow applications for bridging open work permits (BOWPs) pending the processing of permanent residence applications, and allow online applications for permanent residence through the Quebec-Selected Skilled Workers Program;

THAT it ask Immigration, Refugees and Citizenship Canada to prioritize and expedite the processing of the permanent residence applications of selected persons who already reside in Québec.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **983** in Appendix)

Yeas: **118** Nays: **0** Abstentions: **0**

11 May 2021

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Public Finance, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 82, An Act respecting mainly the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 10 March 2020;
- the Committee on Labour and the Economy, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 59, An Act to modernize the occupational health and safety regime;
- the Committee on Institutions, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 64, An Act to modernize legislative provisions as regards the protection of personal information;
- the Committee on Citizen Relations, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 79, An Act to authorize the communication of personal information to the families of Indigenous children who went missing or died after being admitted to an institution.

Information on the Proceedings of the Assembly

The President informed the Assembly that on Wednesday, 12 May 2021, during Business Standing in the Name of Members in Opposition, a debate would be held on the motion moved by Ms. Nichols (Vaudreuil).

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly recognize that all of Québec is currently experiencing a housing crisis that is preventing people from owning a home and accessing affordable housing and social housing;

THAT it recognize that the rental property vacancy rate is at a historic low;

11 May 2021

THAT it recognize that the financial ability of households to purchase property has dropped in Canada in the first quarter of 2021, as indicated in the Desjardins Affordability Index published last week;

THAT it ask the CAQ government to modernize the Home Buyers' Plan (HBP), put in place a tax credit that would be transferred directly to municipalities to foster the creation of affordable housing in the regions and double the number of social housing units slated for construction this year;

THAT, lastly, it demand that the CAQ government table an exhaustive plan to address the housing crisis that includes the tabling of an action plan by July 1 so that hundreds of households do not suddenly find themselves on the street.

ORDERS OF THE DAY

At 3:04 p.m., the President suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 3:14 p.m.

Government Bills

Report Stage

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Institutions on its clause-by-clause consideration of Bill 84, An Act to assist persons who are victims of criminal offences and to facilitate their recovery, together with the amendments transmitted by Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, Mr. Tanguay (LaFontaine) and Ms. Hivon (Joliette).

The amendments were declared in order, except the amendments transmitted by the Member for LaFontaine to the first paragraph of section 20 and to section 36 of the bill, which were declared out of order. These amendments would certainly result in additional expenditures, without any further legislative authorization, and these expenditures would result in a direct and immediate withdrawal of sums from the Consolidated Revenue Fund. Parliamentary jurisprudence has established that such amendments introduced by Members who are not ministers are contrary to the financial initiative of the Crown, which makes them out of order.

Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, informed the Assembly that the Honourable J. Michel Doyon, Lieutenant-Governor of Québec, recommended Bill 84.

The debate being concluded, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, put the question on the amendments; at 4:43 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 4:46 p.m.

The question was put on the amendment proposed by Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

11 May 2021

The amendment was carried on the following vote:

(Division No. **984** in Appendix)

Yeas: **119** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, put the question on the amendments proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) and Ms. Hivon (Joliette) severally.

First, the question was put on the amendment proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) to section 6; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was negatived on the following vote:

(Division No. **985** in Appendix)

Yeas: **46** Nays: **73** Abstentions: **0**

The question was then put on the amendment proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) to section 20; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was negatived on the following vote:

(Division No. **986** in Appendix)

Yeas: **46** Nays: **73** Abstentions: **0**

The question was then put on the amendment proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) to section 30; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

11 May 2021

The amendment was negated on the following vote:

(Division No. **987** in Appendix)

Yeas: **46** Nays: **73** Abstentions: **0**

The question was then put on the amendment proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) to section 42; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was negated on the following vote:

(Division No. **988** in Appendix)

Yeas: **46** Nays: **73** Abstentions: **0**

The question was then put on the amendment proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) to section 47; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was negated on the following vote:

(Division No. **989** in Appendix)

Yeas: **46** Nays: **73** Abstentions: **0**

The question was then put on the amendment proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) to section 171; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was negated on the following vote:

(Division No. **990** in Appendix)

Yeas: **46** Nays: **73** Abstentions: **0**

11 May 2021

The question was then put on the amendment proposed by Ms. Hivon (Joliette) to section 3; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was negated on the following vote:

(Division No. **991** in Appendix)

Yeas: **46** Nays: **73** Abstentions: **0**

The question was then put on the amendment proposed by Ms. Hivon (Joliette) to section 13; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was negated on the following vote:

(Division No. **992** in Appendix)

Yeas: **46** Nays: **73** Abstentions: **0**

Lastly, the question was put on the report, as amended, from the Committee on Institutions; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The report, as amended, was concurred in on the following vote:

(Division No. **993** in Appendix)

Yeas: **111** Nays: **8** Abstentions: **1**

Passage in Principle

Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services, moved that Bill 83, An Act respecting mainly the health insurance plan and prescription drug insurance plan eligibility of certain children whose parents' migratory status is precarious, do now pass in principle.

11 May 2021

After debate thereon, the question was put on this motion; at 5:25 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 5:26 p.m.

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **994** in Appendix)

Yeas: **120** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 83 was passed in principle.

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved that Bill 83 be referred to the Committee on Health and Social Services for clause-by-clause consideration.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 13 April 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **995** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

11 May 2021

Ms. Laforest, Minister of Municipal Affairs and Housing, moved that Bill 49, An Act to amend the Act respecting elections and referendums in municipalities, the Municipal Ethics and Good Conduct Act and various legislative provisions, do now pass in principle.

A debate arose thereon.

The debate was adjourned in the name of Ms. Nichols (Vaudreuil).

Debates upon Adjournment

At 6:32 p.m., the Assembly held a debate upon adjournment on a question from Mr. Tanguay (LaFontaine) to Mr. Lacombe, Minister of Families, about the actual number of children waiting for a childcare space in Québec.

At 6:45 p.m., Ms. Soucy, Second Vice-President, adjourned the Assembly until Wednesday, 12 May 2021 at 9:40 a.m.

FRANÇOIS PARADIS

President

11 May 2021

APPENDIX

Recorded Divisions

On the motion moved by Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader:

(Division No. 978)

YEAS - 107

Allaire (CAQ)	David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arcand (QLP)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Barrette (QLP)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Richard (PQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Benjamin (QLP)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Bonaventure)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	Roy (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Samson (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Sauvé (QLP)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Martel (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	McCann (CAQ)	Simard (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Melançon (QLP)	Skeete (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Ménard (QLP)	St-Pierre (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Montpetit (QLP)	Tanguay (QLP)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Nichols (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Ouellet (PQ)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Tardif (CAQ)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	Thériault (QLP)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (QLP)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	Weil (QLP)

11 May 2021

On the motion moved by Ms. Montpetit (Maurice-Richard), together with Mr. Carmant, Minister for Health and Social Services, Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Mr. Ouellette (Chomedey), Ms. Fournier (Marie-Victorin) and Mr. Thouin (Rousseau):

(Division No. 979)

YEAS - 118

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Fournier (IND)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Ménard (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Weil (QLP)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Polo (QLP)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	(Côte-du-Sud)	

11 May 2021

On the motion moved by Ms. Dorion (Taschereau), together with Ms. Roy, Minister of Culture and Communications, Ms. St-Pierre (Acadie), Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, and Ms. Fournier (Marie-Victorin):

(Division No. 980)

(Identical to Division No. 979)

On the motion moved by Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, together with Ms. Girault, Minister of International Relations and La Francophonie, Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Ms. Fournier (Marie-Victorin), Mr. LeBel (Rimouski) and Mr. Thouin (Rousseau):

(Division No. 981)

(Identical to Division No. 979)

On the motion moved by Ms. LeBel, Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor, together with Mr. Barrette (La Pinière), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Gaudreault (Jonquière), Ms. Fournier (Marie-Victorin), Mr. LeBel (Rimouski) and Mr. Thouin (Rousseau):

(Division No. 982)

(Identical to Division No. 979)

11 May 2021

On the motion moved by Ms. Fournier (Marie-Victorin), together with Ms. Girault, Minister of International Relations and La Francophonie, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Ms. Perry Mélançon (Gaspé) and Mr. Ouellette (Chomedey):

(Division No. 983)

(Identical to Division No. 979)

11 May 2021

On the amendment proposed by Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice:

(Division No. 984)

YEAS - 119

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Côte-du-Sud)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Richard (PQ)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Rizqy (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Robitaille (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rotiroti (QLP)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Rousselle (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (PQ)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chapleau)	(Bonaventure)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Samson (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Sauvé (QLP)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Simard (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Skeete (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	St-Pierre (QLP)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Tanguay (QLP)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Tardif (CAQ)
Cicccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Thériault (QLP)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Thouin (IND)
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	Weil (QLP)
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Polo (QLP)	Zanetti (QS)

11 May 2021

On the amendment proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) to section 6:

(Division No. 985)

YEAS - 46

Anglade (<i>QLP</i>)	Fontecilla (<i>QS</i>)	Marissal (<i>QS</i>)	Rizqy (<i>QLP</i>)
Arcand (<i>QLP</i>)	Fortin (<i>QLP</i>)	Massé (<i>QS</i>)	Robitaille (<i>QLP</i>)
Arseneau (<i>PQ</i>)	Gaudreault (<i>PQ</i>)	Melançon (<i>QLP</i>)	Rotiroti (<i>QLP</i>)
Barrette (<i>QLP</i>)	(<i>Jonquière</i>)	Ménard (<i>QLP</i>)	Rousselle (<i>QLP</i>)
Benjamin (<i>QLP</i>)	Ghazal (<i>QS</i>)	Montpetit (<i>QLP</i>)	Roy (<i>PQ</i>)
Bérubé (<i>PQ</i>)	Hivon (<i>PQ</i>)	Nadeau-Dubois (<i>QS</i>)	(<i>Bonaventure</i>)
Birnbaum (<i>QLP</i>)	Kelley (<i>QLP</i>)	Nichols (<i>QLP</i>)	Sauvé (<i>QLP</i>)
Charbonneau (<i>QLP</i>)	Labrie (<i>QS</i>)	Ouellet (<i>PQ</i>)	St-Pierre (<i>QLP</i>)
Ciccone (<i>QLP</i>)	Leduc (<i>QS</i>)	Ouellette (<i>IND</i>)	Tanguay (<i>QLP</i>)
David (<i>QLP</i>)	Leitão (<i>QLP</i>)	Perry Melançon (<i>PQ</i>)	Thériault (<i>QLP</i>)
Derraji (<i>QLP</i>)	Lessard-Therrien (<i>QS</i>)	Polo (<i>QLP</i>)	Weil (<i>QLP</i>)
Dorion (<i>QS</i>)	Maccarone (<i>QLP</i>)	Richard (<i>PQ</i>)	Zanetti (<i>QS</i>)

NAYS - 73

Allaire (<i>CAQ</i>)	Dubé (<i>CAQ</i>)	Laframboise (<i>CAQ</i>)	Poulin (<i>CAQ</i>)
Asselin (<i>CAQ</i>)	Dufour (<i>CAQ</i>)	Lafrenière (<i>CAQ</i>)	Proulx (<i>CAQ</i>)
Bachand (<i>CAQ</i>)	Émond (<i>CAQ</i>)	Lamontagne (<i>CAQ</i>)	(<i>Côte-du-Sud</i>)
Bélanger (<i>CAQ</i>)	Fitzgibbon (<i>CAQ</i>)	Lamothe (<i>CAQ</i>)	Proulx (<i>CAQ</i>)
Blais (<i>CAQ</i>)	Foster (<i>CAQ</i>)	Lavallée (<i>CAQ</i>)	(<i>Berthier</i>)
(<i>Prévost</i>)	Girard (<i>CAQ</i>)	LeBel (<i>CAQ</i>)	Provençal (<i>CAQ</i>)
Blais (<i>CAQ</i>)	(<i>Lac-Saint-Jean</i>)	(<i>Champlain</i>)	Reid (<i>CAQ</i>)
(<i>Abitibi-Ouest</i>)	Girard (<i>CAQ</i>)	Lecours (<i>CAQ</i>)	Roberge (<i>CAQ</i>)
Bonnardel (<i>CAQ</i>)	(<i>Groulx</i>)	(<i>Lotbinière-Frontenac</i>)	Rouleau (<i>CAQ</i>)
Boulet (<i>CAQ</i>)	Girault (<i>CAQ</i>)	Lecours (<i>CAQ</i>)	Roy (<i>CAQ</i>)
Boutin (<i>CAQ</i>)	Grondin (<i>CAQ</i>)	(<i>Les Plaines</i>)	(<i>Montarville</i>)
Bussière (<i>CAQ</i>)	Guilbault (<i>CAQ</i>)	Lefebvre (<i>CAQ</i>)	Samson (<i>CAQ</i>)
Caire (<i>CAQ</i>)	Guillemette (<i>CAQ</i>)	Legault (<i>CAQ</i>)	Schneeberger (<i>CAQ</i>)
Campeau (<i>CAQ</i>)	Hébert (<i>CAQ</i>)	Lemay (<i>CAQ</i>)	Simard (<i>CAQ</i>)
Carmant (<i>CAQ</i>)	Isabelle (<i>CAQ</i>)	Lemieux (<i>CAQ</i>)	Skeete (<i>CAQ</i>)
Caron (<i>CAQ</i>)	Jacques (<i>CAQ</i>)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	Tardif (<i>CAQ</i>)
Charest (<i>CAQ</i>)	Jeannotte (<i>CAQ</i>)	(<i>Chapleau</i>)	(<i>Laviolette-Saint-Maurice</i>)
Charette (<i>CAQ</i>)	Jolin-Barrette (<i>CAQ</i>)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	Tardif (<i>CAQ</i>)
Chassé (<i>CAQ</i>)	Julien (<i>CAQ</i>)	(<i>Chauveau</i>)	(<i>Rivière-du-Loup-Témiscouata</i>)
Chassin (<i>CAQ</i>)	Lachance (<i>CAQ</i>)	Martel (<i>CAQ</i>)	Thouin (<i>IND</i>)
D'Amours (<i>CAQ</i>)	Lacombe (<i>CAQ</i>)	McCann (<i>CAQ</i>)	Tremblay (<i>CAQ</i>)
Dansereau (<i>CAQ</i>)	Laforest (<i>CAQ</i>)	Picard (<i>CAQ</i>)	
		(<i>Soulanges</i>)	

11 May 2021

On the amendment proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) to section 20:

(Division No. 986)

(Identical to Division No. 985)

On the amendment proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) to section 30:

(Division No. 987)

(Identical to Division No. 985)

On the amendment proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) to section 42:

(Division No. 988)

(Identical to Division No. 985)

On the amendment proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) to section 47:

(Division No. 989)

(Identical to Division No. 985)

11 May 2021

On the amendment proposed by Mr. Tanguay (LaFontaine) to section 171:

(Division No. 990)

(Identical to Division No. 985)

On the amendment proposed by Ms. Hivon (Joliette) to section 3:

(Division No. 991)

(Identical to Division No. 985)

On the amendment proposed by Ms. Hivon (Joliette) to section 13:

(Division No. 992)

(Identical to Division No. 985)

11 May 2021

On the report as amended by the Committee on Institutions:

(Division No. 993)

YEAS - 111

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Leduc (QS)	Robitaille (QLP)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Benjamin (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Montarville)
(Prévost)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Samson (CAQ)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	St-Pierre (QLP)
Bussière (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Marissal (QS)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Massé (QS)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Julien (CAQ)	Melançon (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charbonneau (QLP)	Kelley (QLP)	Ménard (QLP)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Labrie (QS)	Montpetit (QLP)	Thouin (IND)
Charette (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Nichols (QLP)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Zanetti (QS)
Ciccione (QLP)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	
Dansereau (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)	
David (QLP)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Derraji (QLP)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dorion (QS)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Dubé (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)	
		(Berthier)	

NAYS - 8

Arseneau (PQ)	Hivon (PQ)	Richard (PQ)
Bérubé (PQ)	Ouellet (PQ)	Roy (PQ)
Gaudreault (PQ)	Perry Melançon (PQ)	(Bonaventure)
(Jonquière)		

ABSTENTIONS - 1

Fournier (IND)

11 May 2021

On the motion moved by Mr. Dubé, Minister of Health and Social Services:

(Division No. 994)

YEAS - 120

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Fournier (IND)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	(Chauveau)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Ménard (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Thouin (IND)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Ouellette (IND)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

11 May 2021

On the motion moved by Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader:

(Division No. 995)

YEAS - 117

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (PQ)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Prévost)	(Groulx)	(Chapleau)	(Montarville)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Massé (QS)	St-Pierre (QLP)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (QLP)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Ménard (QLP)	(Laviolette–Saint-Maurice)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup–Témiscouata)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (QLP)	
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)	
	(Champlain)		